

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 89 (1963)
Heft: 21

Illustration: [s.n.]
Autor: Canzler, Günter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Blick in unsere Gazetten



Salü Digge!

Unsere Gazettenrubrik heißt, vielleicht muß man es doch zwischendurch einmal sagen, weder «Pfui!» noch «Schäm di!», sondern einfach: siehe oben, Herr mit Hund! Drum kommt öfters auch eine Kleinigkeit unter, die keinen Anlaß zum Anprangern gibt, sondern die einfach an sich erheiternd oder – wenigstens auf den ersten Blick – überraschend wirkt. Die «brave Kuh», die einige Ostschweizer amüsierte, ist für die Berner nichts Ungewöhnliches, und das haben sie uns auch geschrieben. Ein «Digger», von dem in einer Basler Zeitung die Rede war, ist selbstverständlich nicht – wie wir spaßeshalber antönten – das Gegenstück zu einem «Dünner», sondern – es ist uns dutzendfach mitgeteilt worden – ein Goldgräber; aber es klang für Basel, wo «Salü Digge» eine alltägliche Anrede ist, ganz lustig.

Zur Sache denn:

Die Auswirkungen des Höhentiefs

Große Kaltluftgebiete, wie sie in Mitteleuropa in den vergangenen Wochen als Folge der geschil-

larten Entwicklung entstanden, weisen in den
Ein «Höhentief» klingt für den Durchschnittleser einfach paradox. Der Meteorologe aber wird darunter etwas ganz Bestimmtes verstehen und von einem Fachausdruck sprechen; aus diesem Grunde ist offenbar auch der «tiefe Hochnebel», den wir neulich in der Gazettenrubrik belächelten, für den Fachmann durchaus in Ordnung. Und im Sportbericht liest man chronisch von einer «hohen Niederlage», während man eine schwere oder eine tiefe Niederlage erwartet hätte. Wir zweifeln nicht daran, daß auch Nachfolgendes nur für den Laien paradox ist:

Farbenfrohe WEISS-WAREN

Paradox ist, man weiß es ja, wenn ein Flugzeug auf dem Wasser notlandet, und scheinbar paradox ist es, wenn etwa ein grüner Junge verbläut wird, wenn der Schreiner sich ungebobelt benimmt, wenn man einem Analphabeten ein X für ein U vormacht, wenn Damen sich ermannen, wenn drei sich entzweien oder wenn ein Goethedenkmal durch die Bäume «schillert». Es würde uns, nehmt alles nur in allem, nicht in Erstaunen setzen, wenn auch die nachstehende Annonce korrekt sein sollte:

Saftiger Beinschinken vom Hals

Hingegen sind wir ganz sicher, daß es vor dem Fernsehkasten vielleicht schon Ebegewitter gegeben hat, daß aber bislang noch keiner ein schönes Wetter vor dem Pantoffelkinokasten hat sitzen sehen, wenn's auch schwarz auf weiß behauptet wird:

Heute ist das Wetter wirklich zu schön, um vor dem Fernseh-Schirm zu hocken. - Komm, gehen wir ins Kino!

Einer Leserin, die beim Coiffeur mitunter deutsche Illustrierte durchblättert, ist dieses ein Dorn im Auge:

Er fährt einen schweren Wagen,
baut sich gerade ein Landhaus im
kalifornischen Stil und hat eine
Sommervilla in Askona.

Selbstverständlich: falsch. Aber man gewöhnt sich schließlich daran, da man ohnehin fast täglich Chikago, Kognak, Cognak, Kognac und vor allem Kommuniké liest.

Da hat ein aufmerksamer Leser noch eine Kleinigkeit entdeckt:

Vertikalb öhrer

Bewerber richten ihre mündliche oder schriftliche Anmeldung an das Personalbüro der

Das ist nur eines von zahlreichen Beispielen dafür, daß durch ungewohntes Entzweischneiden von Wörtern ein ganz neuer Wortsinn entsteht: Kram-Pfader aus Krampfader, Tran-Sport aus Transport, Blumento-Pferde aus Blumentopferde, ferner Schreibart aus Schreibart, was an Fidels Filibusterpläusche erinnert, bei denen ungefähr Folgendes geliefert wird:

Große Gelegenheit

Doppel- Schlafzimmer

in Nußbaum, moderne Form, erstkl. Schreiarbeit, Dazu 1a Markenbettinhalt, 10 Jahre

Man könnte, sinnierte Lichtenberg einmal, manche Bücher abkürzen, da man doch einzelne Silben nicht lese. In vielen Wörtern seien die Vokale entbehrlich. «Mensch liest gewiß jedermann Mensch, list gwiß jdrmn Mnsch.»

Soweit Lichtenberg. Ein helvetisches Blatt ist noch nicht ganz so weit wie er, hat aber schon einen netten Anlauf gemacht:

... noch weitere Versuche untrnehmen und auch ausländische Exprtten zu Rate ziehen.

